

**I. MUNICIPALIDAD DE COLINA  
SECRETARIA MUNICIPAL**

**DECRETO N° : E-487/2012 /**

**Colina, 06 de marzo de 2012**

**VISTOS:** Estos antecedentes: Memorandum N° 79/12 de fecha 05 de marzo de 2012 de la Asesora Jurídica, mediante el cual remite contrato de arrendamiento de fecha 02 de enero de 2012 con doña María Eugenia González Améstica, dueña del inmueble ubicado en Pasaje Diputada Laura Allende N° 693, Villa Cordillera IV, comuna de Colina; y, las atribuciones que me confiere la Ley N° 18.695 Orgánica Constitucional de Municipalidades, Ley N° 20.285, sobre acceso a la información pública y su reglamento; Ley N° 19.880 base de los procedimientos administrativos que rigen los actos de los órganos de la administración del estado,

**DECRETO:**

1.- Apruébase el Contrato de Arrendamiento de fecha 02 de enero de 2012, suscrito entre la I. Municipalidad de Colina, representada por su Alcalde don **MARIO OLAVARRIA RODRIGUEZ** con doña **MARIA EUGENIA GONZALEZ AMESTICA, RUT.: 11.254.625-1**, dueña del inmueble ubicado en Pasaje Diputada Laura Allende N° 693, Villa Cordillera IV, comuna de Colina, quién viene en entregar en arrendamiento a la Municipalidad de Colina, quién acepta para sí, el inmueble individualizado precedentemente. El arrendamiento del inmueble señalado se enmarca en el Programa de Atención de Víctimas del Ministerio del Interior.

2.- La propiedad objeto de arrendamiento tendrá como destino ser utilizada como dependencia municipal para el Programa de atención de Víctimas del Ministerio del Interior.

3.- El contrato de arrendamiento rige a contar del día 02 de enero de 2012 y tendrá una duración de un año, renovable por períodos iguales y sucesivos, si ninguna de las partes manifiesta su intención de ponerle término.

4.- La renta mensual será la suma de \$ 300.000.- (trescientos mil pesos) reajustables anualmente según la variación que experimente el IPC. El pago de la renta será los primeros ocho días de cada mes. La arrendataria se obliga a pagar al arrendador la suma de \$ 300.000.- como garantía y que tendrá por objeto garantizar cualquier daño o deterioro que pudiera provocarse en la propiedad, por culpa o negligencia del municipio.

**ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE.-**



**CARLOS GARCIA LECAROS  
SECRETARIO MUNICIPAL**

MOR/CGL/phf

**DISTRIBUCION:**

- Administradora Municipal
- Secretaria Municipal
- Asesoría Jurídica
- Secplan
- Dirección de Administración y Finanzas
- DIDECO
- Interesado
- Ley de Transparencia
- Oficina de Partes y Archivo.



**MARIO OLAVARRIA RODRIGUEZ  
ALCALDE**



E-487  
06.03.12

Memorandum N° 79/12 /

Colina, 05 de Marzo de 2012

**DE: ASESORÍA JURÍDICA**

**A : SECRETARIA MUNICIPAL**

Por medio del presente, remito Contrato de Arrendamiento, suscrito entre la I. Municipalidad de Colina con doña María Eugenia González Amestica, de fecha 02 de Enero de 2012.

Lo anterior para que se dicte su respectivo Decreto Alcaldicio de Aprobación.

Saluda atentamente a Ud.



**ELIZABETH ARELLANO QUIROGA**  
**ASESORA JURIDICA**

## **CONTRATO DE ARRIENDAMIENTO**

**MARIA EUGENIA GONZALEZ AMESTICA**

**CON**

**I. MUNICIPALIDAD DE COLINA**

En Colina 02 de Enero de 2012, entre doña **MARIA EUGENIA GONZALEZ AMESTICA**, cédula de nacional de identidad N°11.254.625-1, con domicilio en calle Barmaceda N° 2088, Edificio Panorama, Depto. 610, Santiago Centro, en adelante “la Arrendadora” por una parte y por la otra la **I. MUNICIPALIDAD DE COLINA**, persona jurídica de derecho público, rol único tributario N° 69.071.500-7, representada por su alcalde, don **MARIO ANTONIO OLAVARRÍA RODRÍGUEZ**, chileno, abogado, cédula nacional de identidad N° 7.591.497-0, cuya personería consta desde Acta de Proclamación del Primer Tribunal Electoral de la Región Metropolitana, de 25 de Noviembre de 2008, ambos con domicilio en Avenida Colina N° 700, Comuna de Colina, han convenido el siguiente contrato:

**PRIMERO:** Doña María Eugenia González Améstica es dueño del inmueble ubicado en Pasaje Diputada Laura Allende N° 693, Villa Cordillera IV, comuna de Colina.

**SEGUNDO:** Por el presente instrumento doña María Eugenia González Améstica viene en entregar en arrendamiento a la I. Municipalidad de Colina, quien acepta para sí, el inmueble individualizado precedentemente. El arrendamiento del inmueble señalado se enmarca en el Programa de Atención de Víctimas del Ministerio del Interior.

**TERCERO:** El presente contrato de arrendamiento rige a contar del día 2 de enero de 2012 y tendrá una vigencia de un año, renovable por períodos iguales y sucesivos, si

ninguna de las partes manifieste su intención de ponerle término. En todo caso, ambas partes, por voluntad propia o por necesidad del servicio, podrá poner término en cualquier época al vínculo contractual, comunicándosela a la parte contraria con una anticipación de noventa días, mediante carta certificada.

**CUARTO:** La renta mensual será la suma de \$ 300.000.- (trescientos mil pesos), reajustables anualmente según la variación que experimente el Índice de Precios al Consumidor. El pago de la renta será los primeros ocho días de cada mes.

La arrendataria se obliga a pagar al arrendador la suma de \$ 300.000.- como garantía y que tendrá por objeto garantizar cualquier daño o deterioro que pudiera provocarse en la propiedad, por culpa o negligencia del Municipio.

**QUINTO:** La propiedad objeto de arrendamiento tendrá como destino ser utilizada como dependencia municipal para el Programa de Atención de Víctimas del Ministerio del Interior que la I. Municipalidad de Colina ejecutará dentro de la comuna.

**SEXTO:** La arrendadora se obliga, mientras dure la vigencia del presente contrato a mantener el bien inmueble arrendado libre de embargo, secuestro, nombramiento de interventores, medidas precautorias en general, confiscación u otros gravámenes o providencias que permitan las leyes para asegurara las acciones legales de terceros así como litigios, ejecuciones, procedimientos de sucesión de bienes, incautaciones o quiebras, convenio judiciales o extrajudiciales, o cualquier otra perturbación, de hecho o de derecho, que pudiese afectar, embarazar o amenazar los derechos que a la arrendataria le correspondan en virtud del presente contrato.

**SÉPTIMO:** La I. Municipalidad de Colina en su calidad de arrendataria, declara recibir en este acto, en buen estado de conservación y a su satisfacción la propiedad arrendada, abrigándose a restituirla al término del presente contrato en el mismo estado. El inmueble será restituido habida consideración del desgaste por el tiempo y por el uso legítimo, en conformidad a lo dispuesto en la cláusula segunda del presente contrato.

**OCTAVO:** La arrendataria se obliga a mantener en perfecto estado de aseo y conservación el inmueble y a reparar a su costo sólo los desperfectos inherentes al uso propio que de él haga. Se compromete también pagar mensualmente en su totalidad la

proporción que corresponda las cuentas de Luz eléctrica y agua potable, y servicio de residuos domiciliarios u otro consumo propio de la arrendataria.

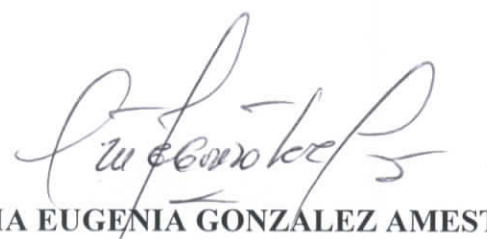
**NOVENO:** Serán motivos plausibles para que el arrendador desahucie el contrato de arrendamiento, los generales previstos en la Ley, y especialmente, los siguientes:

- 1.- Si la arrendataria se atrasa en el pago de la renta, en los términos establecido en este contrato.
- 2.- Si la arrendataria no cumpliera con alguna de las obligaciones contenidas en el contrato.

**DÉCIMO:** Para todos los efectos de este contrato, las partes fijan su domicilio en la comuna de Colina, sometiéndose a la competencia de sus Tribunales Ordinarios de Justicia.

**UNDÉCIMO:** El presente instrumento se extiende y suscribe en tres ejemplares de idéntico tenor, quedando la I. Municipalidad de Colina con dos y por la otra parte con una copia.

  
**MARIO OLAVARRÍA RODRÍGUEZ**  
**ALCALDE**  
**I. MUNICIPALIDAD DE COLINA**  
**Arrendataria**

  
**MARIA EUGENIA GONZALEZ AMESTICA**  
**Arrendador a**